

Zeitschrift: Le mouvement féministe : organe officiel des publications de l'Alliance nationale des sociétés féminines suisses

Herausgeber: Alliance nationale de sociétés féminines suisses

Band: 27 (1939)

Heft: 537

Artikel: Pour l'an qui vient... : nos principales collaboratrices régulières pour 1939

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-263265>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 07.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Le Mouvement Féministe

Paraît tous les quinze jours le samedi

DIRECTION ET RÉDACTION
M^{lle} Emilie GOURD, 17, rue TöpfferADMINISTRATION
M^{lle} Renée BERGUER, 7, route de Chêne
Compte de chèques postaux 1.943

Organe officiel

des publications de l'Alliance nationale
de Sociétés féminines suisses

Les articles signés n'engagent que leurs auteurs

ABONNEMENTS
SUISSE..... Fr. 6.—
ÉTRANGER..... 8.—Le numéro..... 0.25
Les abonnements partent de 1^{er} janvier. A partir de juillet, il est
différé des abonnements de 6 mois (3 fr.) valables pour le semestre de
l'année en cours.ANNONCES
11 cent. le mm.Largeur de la colonne: 70 mm.
Réductions p. annonces répétées

... Il y a la morale de ceux
qui se tiennent sur les rives du
grand fleuve, et la morale de
ceux qui remontent le flot. Il y
a la morale du sommeil et cel-
le de l'action, la morale de
l'ombre et celle de la clarté;
et les vertus de la première,
qui sont comme des vertus en
creux, doivent s'élever, se ten-
dre, et devenir des vertus en
relief....

Maurice MÆTERLINCK.

Pour l'An qui vient...

Nos principales collaboratrices
régulières pour 1939

Mmes et Mlles

S. BONARD (*Féminisme, suffrage, articles de
fond expositions, nouvelles du canton de Vaud,
etc.*).M.-G. CHAIX (*Reportages, adaptations, comptes-
rendus divers, œuvres et activités sociales, etc.*).Marg. EVARD (*Education, psychologie*).Marianne GAGNEBIN (*Études et feuilletons litté-
raires et artistiques*).E. GD. (*Féminisme, suffrage, nouvelles inter-
nationales, nouvelles de la S. d. N., articles de
fond, politique, nouvelles de Genève, etc., etc.*).Renée GOS (*Études littéraires, comptes-rendus
bibliographiques, variétés*).J. GUEYBAUD (*Féminisme, suffrage, comptes-
rendus divers, œuvres et activités sociales, S.d.N.*).Andrée KURZ (*Moralité publique, lutte contre
la traite des femmes*).A. LEUCH (*Politique fédérale, nouvelles fédé-
rales, votations populaires, articles de fond, nou-
velles suisses, etc.*).A. DE MONTET (*Comptes-rendus, traductions,
adaptations, questions sociales, nouvelles suisses,
etc.*).Hélène NAVILLE (*Littérature, poésie*).PENNELLO (*Comptes-rendus d'expositions à Ge-
nève*).E. PORRET (*Articles littéraires et féministes,
nouvelles neuchâteloises*).M.-L. PREIS (*Études et critiques littéraires,
comptes-rendus divers, etc., etc.*).Antoinette QUINCHÉ, avocate (*Causeries juri-
diques*).Dr. Mariette SCHAETZEL (*Moralité publique,
éducation sexuelle, etc.*).

puis celles qui se cachent derrière des initiales
pour nous fournir des informations, des comptes-
rendus, des analyses, des traductions, des adapta-
tions, et qui, malgré leur modestie, sont bien con-
nues de nos lectrices: M. F. (Genève), S. F.
(Berne), et d'autres encore;

puis les jeunes qui viennent à nous et s'es-
sayent avec ardeur et bonne volonté à des tâches
diverses, se formant ainsi peu à peu à ce métier
difficile et passionnant;

puis toutes les Associations et organisations qui
nous envoient régulièrement leurs nouvelles et
comptes rendus, ou mettent leur documentation à
notre disposition: Cartel d'Hygiène sociale et
morale, Alliance nationale de Sociétés féminines
suisses, Associations suisses pour le Suffrage fémi-
nin, Association des Femmes universitaires, Comité
international féminin pour la Paix et le Désarmement,
Alliance Internationale pour le Suffrage des
Femmes, Groupement « La Femme et la Démoc-
ratie », Office suisse des Professions féminines,
Union des Femmes de Genève, et d'autres encore:
puis enfin tous ceux et toutes celles, collabo-
rateurs et collaboratrices spéciaux et spécialisés,
auxquels nous ferons appel dans le courant de
l'année qui vient, souhaitant toujours que, d'oc-
casionnelle, leur collaboration devienne régulière
pour le développement et l'amélioration de notre
journal.

Le Comité du Mouvement Féministe pour
l'exercice 1938-1939 est composé comme suit:
Mme A. de Montet (Vevey), présidente; Mme
J. Robert-Challandes (Neuchâtel), secrétaire;
Mlle Emilie Gourd (Genève), directrice et ré-
dactrice responsable; Mlle Renée Berger (Ge-
nève), administratrice; Mmes et Mlles S. Bo-
nard (Lausanne); E. Cuchet-Albaret (Genève);
J. Friedli (Lausanne); E. Kammacher, avocate
(Genève); A. Leuch (Lausanne); Marie Micol
(Genève); Emma Porret (Neuchâtel); Dr. Ma-
riette Schaezel (Genève); Elsie Serment (Le
Mont, Lausanne); M. A. Truan (Vevey); Mlle
H. Zwahlen (Berne).

AVIS IMPORTANT

Nous rappelons à tous nos abonnés,
anciens et nouveaux, qu'ils peuvent
verser sans aucun frais le montant de
leur abonnement (6 frs.) pour 1939
à notre compte de chèques postaux
N° 1.943.

LE MOUVEMENT FÉMINISTE

Féminisme international

Une réunion du Comité de l'Alliance Internationale à Paris

La réunion du Comité Exécutif de l'Al-
liance Internationale, qui devait avoir lieu à
Stockholm en octobre, ayant dû être renvoyée
en raison des circonstances politiques singu-
lièrement défavorables à cette date-là, c'est
à Paris que se sont rencontrées, du 6 au 9
décembre dernier, les suffragistes internatio-
nales. Et l'on peut dire sans exagérer que
cette rencontre fut l'une des meilleures de
celles qu'a tenues de longtemps l'organe direc-
teur de notre grande Fédération féministe in-
ternationale, et que, à plusieurs reprises, les
débatés se sont élevés à une hauteur de vues,
se sont inspirés d'un esprit si juste et si large,
ont fait preuve d'un sens politique si sûr que
l'une des participantes a pu s'écrier que pa-
reille réunion la rendait fière d'être une fem-
me en constatant de quoi sont capables les
femmes!

C'est que les membres de ce Comité qui
s'étaient séparées à Londres en juillet dernier
étaient toutes depuis lors vécues de ces tragi-
ques expériences qui marquent indélébilement
leur empreinte, et il était inévitable que beau-
coup eussent fait des réflexions, vécu des an-
goisses et des souffrances dont l'écho devait
se faire entendre dans ces réunions de Paris.
Les membres tchécoslovaques du Comité tou-
tefois, Mmes Plaminkova et Wolfowa, n'a-
vaient pu se résoudre à quitter leur patrie
mutilée, et il va bien de soi que le plus cha-
leureux des messages leur fut envoyé dès la
première journée; mais d'autres femmes de
l'Europe orientale, M^{me} Szelagowska (Polo-
gne) et M^{lle} Atanaskovitch (Yougoslavie)
avaient tenu toutes deux à être présentes, alors
que les préparatifs du Congrès de 1939 à Co-
penhague avaient amené à ces séances trois
Danoises. La France, sur le sol hospitalier
de laquelle c'est toujours pour nous une joie
de siéger, était brillamment représentée par
M^{me} Malaterre-Sellier et M^{me} Brunschvicg et
S. Grinberg, comme conseillères, la Belgique
par M^{me} Marcelle Renson, avocate, la Hollande
par M^{lle} Piepers, trésorière, la Gde-Bretagne
par notre Présidente, Mrs. Corbett Ashby, et
M^{me} Spiller, bien connue à Genève, la Suisse
par M^{lle} Gourd, la Pologne encore par M^{lle}
Ginsberg, bibliothécaire à la S. d. N. — si
bien que ce fut dans un esprit vraiment inter-
national que fut abordé le sujet essentiel de
l'ordre du jour: le programme futur de
l'Alliance et le Congrès de Copenhague.

Organiser un Congrès international n'est
pas uniquement en effet, comme on pourrait
le croire, s'occuper de détails pratiques d'ho-
raires et de locaux. Certes ces éléments ont
leur importance essentielle pour la bonne mar-
che de ces grandes assises, et nous croyons
pouvoir dire d'ores et déjà que, grâce à une
compétence et aux capacités de M^{me} Saunte
et de M^{lle} Petersen, présidente et secrétaire de
l'importante Association danoise forte de
10.000 membres, la préparation pratique de
ce Congrès ne laissera rien à désirer aux plus
difficiles. Mais il est aussi nécessaire d'ar-
rêter les questions qui feront l'objet des dé-
bats, et les récents événements politiques ont
donné à ce point une importance toute parti-
culière.

(La suite en 3^{me} page)

E. GD.

IN MEMORIAM

Mme le Dr. Rosa Welt-Straus



Cliché Jus Suffragist

C'est avec chagrin que nous avons appris
le décès survenu le 17 décembre à Genève de
M^{me} le Dr. Rosa Welt-Straus. Chagrin per-
sonnel, d'abord, car c'est une amie au cœur
chaud et fidèle que nous perdons ainsi; chagrin
d'amitié ensuite, puisque ce décès frappe cruel-
lement notre chère M^{me} Gourfein-Welt, si connue
et aimée dans tous nos milieux féminins, non seu-
lement genevois mais aussi suisses et internatio-
naux et dont M^{me} Welt-Straus était la sœur
ainée; et chagrin féministe aussi, puisque celle
qui vient de nous quitter était une ardente mil-
itante de notre cause, à laquelle elle s'était consa-
crée avec un dévouement sans borne.

Elle avait été à bonne école pour cela. Fille
ainée de cet homme admirable que fut le Dr.
Welt, un Viennois d'intelligence et de cœur, et
qui, partisan fervent de l'esprit idéaliste de
1848, réalisa ces principes dans l'éducation de
ses quatre filles, Rosa Welt fit à Berne, sans
erreur, et cela à une époque où c'était une nou-
veau extraordinaire pour une femme, des études
de médecine. Puis, avec une amie médecin égale-
ment, elle partit pour les Etats-Unis, où elle ren-
contra son mari, M. Straus, un artiste de valeur, et
où elle même pratiqua comme oculiste. Mais elle
trouva le temps à côté de cette double tâche fa-
miliaire et professionnelle, de se consacrer à la
cause du vote des femmes, et aux côtés de
Mrs. Chapman Catt et de toutes les vaillantes
pionnières de notre cause, elle mena passionné-
ment campagne pour l'affranchissement poli-
tique des femmes. Passionnément: c'est bien le
terme qu'il convient d'employer, car Rosa Welt-
Straus était exactement le contraire d'une tiède,
et c'était de tout son cœur généreux, de toute
sa chaleur de caractère, de toute la ferveur de
son intelligence qu'elle se donnait à la lutte pour
les principes qui lui étaient chers. Et c'est pour-
quoi il lui arrivait même parfois de trouver trop
modérées, trop calmes, quelques-unes de celles
de la génération qui venait après elle, et aux-
quelles elle reprochait affectueusement de man-
quer d'enthousiasme, et de perdre leur temps à
des tâches secondaires au détriment de la reven-
dication à laquelle elle même n'admettait aucune
atténuation, aucune réserve, adhérent de toute
sa foi aux mouvements féministes les plus radi-
caux, tels l'Open Door ou l'Equal Rights Inter-
national.

Une fois le vote des femmes conquis aux Etats-
Unis (ce fut, rappelons-le, en 1920) M^{me} Welt-
Straus, sous de proches et chères influences fa-
miliales, dirigea d'un autre côté son ardeur et
son activité, et ce fut alors la cause de sa race
à laquelle elle se consacra. Elle se rendit en
Palestine, et comme il lui était impossible de ne

Au Palais Fédéral

Un échange de vues sur des questions économiques

Une délégation de l'Alliance nationale de so-
ciétés féminines et de l'Association suisse pour
le Suffrage a été reçue il y a quelques semaines
par le Chef du Département fédéral de l'Econo-
mie publique au sujet de l'annonce d'une nouvelle
augmentation des droits de douanes sur les
grasses comestibles et les huiles. En effet, les
augmentations précédentes ont empêché que se
produise pour ces denrées la baisse que la situa-
tion du marché mondial avait pu faire attendre,
alors que par contre une hausse des prix
mondiaux entraînerait leur renchérissement. La
question qui se posera alors est celle-ci: Les au-
torités ont-elles l'intention d'abandonner les nou-
veaux suppléments de tarif en cas d'une majora-
tion des prix mondiaux afin de maintenir les
prix de vente actuels, comme cela est prévu pour
les céréales?

Dans sa réponse, M. le Conseiller fédéral
Obrecht a premièrement fait part de son étonne-
ment de la faible consommation du pain complet,
malgré son bas prix! Il a expliqué ensuite à la
délégation que le fisc avait consenti à de grands
sacrifices au moment de la dévaluation, afin d'em-
pêcher le renchérissement des denrées de première
nécessité — mais que cela ne pouvait durer. Les
augmentations douanières en vigueur actuelle-
ment ne représentent que le rétablissement des
tarifs en cours avant la dévaluation. En face de la
situation financière du pays et du programme
financier à exécuter, aucune promesse ne saurait
être faite aujourd'hui.

Notre seconde question avait trait à la pro-
duction de beurre et aux moyens envisagés pour
écouler les stocks: soit le mélange obligatoire à
d'autres grasses, soit la vente à très bas prix.
De toute façon, l'opération entraînera de grosses
pertes; et différentes suggestions sont faites
pour les couvrir. A notre avis, une source à la
quelle on a encore peu puisé s'offrirait si l'on
augmentait de 5 fr. par 100 litres l'impôt sur la

bière. La caisse fédérale retirerait ainsi la belle
somme de 103 millions. Le moment n'est-il pas
venu d'introduire cette augmentation et d'en faire
profiter le marché du beurre?

La réponse gouvernementale fut rassurante sur
un point: Les autorités sont d'avis que les frais
supplémentaires nécessaires pour écouler les
stocks de beurre ne devront en aucun cas être
journalisés par un renchérissement du prix des gras-
ses comestibles et de l'huile. Le moyen devra être
trouvé ailleurs.

Quant à l'augmentation de l'impôt sur la bière,
cette question relève des compétences du Dépar-
tement des Finances. Les brasseries ne pouvant
en aucun cas supporter de nouvelles charges
(!!! Récl.) l'augmentation proposée se reporterait
sur le consommateur. La chose de bière vendue
30 ct. au lieu de 25 serait trop chère et entraînerait
une diminution de la consommation, et par là
du revenu. L'impôt sur la bière constitue du reste
une de nos dernières réserves.

Le résultat de cette longue entrevue semble dé-
montrer que nous devons, en tant que femmes,
travailler à former l'opinion publique et persua-
der à nos représentants au Parlement que les
articles de luxe doivent être imposés avant les
denrées de première nécessité. De plus, le paye-
ment en centimes de cuivre pourrait être introduit
pour la bière aussi bien que pour le lait et le
pain: le prix du litre de bière augmentant de
cinq centimes, et celui de la chope de deux cen-
times seulement, nous sommes persuadées que la
consommation n'en souffrirait aucunement.

Notre proposition d'augmenter la consommation
de lait en créant des « Bars » spéciaux, comme
les connaissent Paris et Londres, a été repoussée,
parce que les tentatives de ce genre ont bouché
par un déficit.

Enfin il a été décidé de réunir dans les gran-
des villes des commissions composées de repré-
sentants du Département d'Economie publique et des
organisations féminines pour étudier un commun
l'index effectif du coût de la vie, les indications
d'une augmentation globale de 5 à 7 % depuis
la dévaluation ne correspondant pas aux expé-
riences que fait toute ménagère.

A. L.